# PLAN LECTURA MAEVA 2006-07





**A**NIMACIÓN A LA LECTURA

Título original:

The Clan of the Cave Bear

Edición original:

Crown Publisher, Inc. New York, 1980

TRADUCCIÓN:

Leonor Tejada Conde-Pelayo

REVISIÓN:

Florentino Pérez y Consuelo Reyes

Diseño de cubierta:

**Larry Rostant** 

Fotografía de Jean M. Auel:

Susan Greenhill

FOTOMECÁNICA:

Gráficas 4, S.A.

IMPRESIÓN:

Huertas, S.A.

Deposito Legal:

Falta

## El clan del oso cavernario

Victoria Moreno

## FICHA DEL LIBRO

Para empezar, vamos a hacer una ficha del libro. En las primeras páginas encontrarás la información necesaria.

Título:

Autor:

Editorial:

Año y lugar de la primera edición:

Número de páginas:

ISBN\*:

## TEMÁTICA

## Asignaturas relacionadas

Lengua y literatura: Ver estilos narrativos. La tradición oral.

Naturaleza: Botánica, zoología y genética.

Historia: Ampliar prehistoria.

Derecho: El derecho consuetudinario.

Filosofía: Creencias de la vida.

Teoría del conocimiento: Formas de aprendizaje.

Arte: Pintura.

## Temas transversales

Tradición: Supersticiones.

Racismo: Reticencia ante el otro.

Intolerancia: Violencia, ambición, odio, envidia.

Violencia de género.

#### BREVE BIOGRAFÍA DEL AUTOR



A continuación, te presentamos algunos datos de la biografía de la autora.

Seguro que no tendrás ningún problema para ordenarlos cronológicamente.

Estudió electrónica y desempeñó en diversos oficios, como el de recepcionista, diseñadora de paneles o empleada de una fábrica.

Realizó después un máster en gestión de empresas y en 1976, ya con cuarenta años, empezó a escribir. Jean Marie
Utinen nació en
Chicago (EEUU)
el 18 de febrero
de 1936, de
padres con
ascendencia
finlandesa.

En 1980 alcanzó el éxito con la publicación de *El clan del oso cavernario*, que continuó con los restantes libros de la serie.

En 1954 se casó con Ray Bernard Auel, de quien tomó el apellido artístico y marital.

El clan del oso cavernario forma parte de la mundialmente famosa serie de novelas LOS HIJOS DE LA TIERRA.

En la misma se relata la manera de vivir durante la tan poco conocida época de la prehistoria a través del personaje protagonista Ayla, una mujer fuerte que personifica el proceso del cambio que caracteriza esa etapa crucial en el desarrollo de la humanidad, hace unos 35.000 de años.

#### Los otros títulos de la serie son:

El valle de los caballos, Los cazadores de mamuts, Las llanuras del tránsito, Los refugios de piedra.

#### SINOPSIS ARGUMENTAL

Un terrible terremoto sacude la tierra. Ayla, una niña cromagnon que nadaba en el río, descubre de pronto que se ha quedado sola. Vaga sin rumbo y se refugia en una cueva, donde es herida por un león cavernario. Un grupo de neardentales, que buscan un nuevo refugio por creer maldita la cueva donde habitaban encuentra a Ayla, inconsciente y con fiebre. Iza, la curandera del clan, la ayuda a recuperarse y la toma como hija. Creb, el mago, ve en la marca que ha dejado en la niña el león cavernario, uno de los tótems más fuertes. Aunque le prestan los primeros auxilios, la aceptación por parte del clan del nuevo miembro es poco más que nula. Pero el miedo a los espíritus y el respeto a los poderes de Mog-ur e Iza hace que, si bien a regañadientes, Brun, el jefe del clan, acepte a Ayla a pesar de ser una de los Otros.

Cuando Ayla ya es mayor, se convierte en ayudante de Iza y establece una relación muy especial con Creb, que la hace participar en las ceremonias de magia. A pesar de la amistad que la joven consigue entablar con algunas chicas del Clan, no deja de sentirse diferente. Aprende el lenguaje de los neandertales, que se comunican sobre todo por signos, pero ve que este pueblo no logra romper sus comportamientos ancestrales y adaptarse a un mundo cambiante. Demasiado pronto, Ayla se convierte en mujer y le es muy difícil aceptar su limitado papel en el Clan. Se debe someter a los deseos de Broud, el nuevo jefe, que la elige como compañera y da a luz a un niño mestizo. Finalmente, comete una agresión muy grave contra las leyes del Clan, por lo que Broud la declara muerta. En consecuencia, Ayla se ve obligada a abandonar a su hijo y a las personas que se habían convertido en su familia durante su infancia y adolescencia.

#### SUGERENCIAS PARA EL PROFESOR

## Orientaciones generales

Anticipación a una posible reticencia.

No podemos discutir que el libro es largo: 565 páginas en letra pequeña pueden desanimar a los alumnos a enfrentarse con la tarea lectora.

En primer lugar, preguntar si les gustan las historias de aventuras, puesto que este libro lo es.

Una labor de acercamiento consistiría en manifestarles, sea o no cierto, que el profesor sintió cierta reticencia *a priori* a enfrascarse en su lectura. Pero que no necesitó muchas páginas para que el libro lo atrapara.

## 

Aba: madre de Aga.

Aga: madre de Vorn y Oga, cuyo compañero murió en el terremoto.

Ayla: niña perdida.

Broud: hijo de Ebra, sucesor de Brun.

Brun: jefe del clan, hermano de Creb e Iza.

Creb: «El Mogur» (mago), hermano de Brun e Iza.

Doov: anciano que compartió fuego con la madre de Ika.

Droog: padre de Goov

Ebra: compañera de Brun y madre de Broud.

Goov: hijo de Droog, cuya madre murió en el terremoto, y ayudan-

te de Mogur.

Grod: segundo jefe del clan.

Iza: la curandera, hermana de Brun y Creb.

Oga: del hogar de Brun

Ona: hija de Aga.

Ovra: hija de Ika.

Uka: apareada con Zhoug.

Vorn: hijo de Aga.

Zhoug: hermano de Ebra.

#### ACTIVIDADES PREVIAS A LA LECTURA

#### Portada

Observa la cubierta del libro y contesta:

- 1. ¿Qué te inspira el color de la cubierta?
- 2. El dibujo corresponde a un oso, que da nombre al título. ¿Te parece que se trata de una fotografía o de una pintura? ¿De qué tipo?
- 3. ¿Qué papel crees que desempeñará el oso en la historia?
- **4.** ¿A qué estilo de pintura corresponde el dibujo del oso? ¿Conoces sus características?
- 5. ¿Sabes si hay en España muestras de este tipo de arte?

#### ☼ ¿Cómo andas de intuición?

Después de leer la sinopsis argumental, vamos a ver qué te sugiere. ¿Qué crees que va a pasar en el libro?

- El clan vuelve a abandonar a Ayla.
- Un hombre del clan se enamora perdidamente de Ayla, pero a ella no le gusta.
- El clan acepta a Ayla con reticencias gracias a Creb, el mago.
- Ayla vive apartada del clan y nunca es aceptada.
- Ayla tiene un hijo.
- Ayla muere por el ataque de un oso.
- Iza muere al principio de la novela, ninguna mujer acepta a Ayla y ésta aprende mediante la observación.
- Ayla provoca envidias por su belleza.
- Ayla se casa con el jefe del clan.
- Ayla tiene que abandonar a los del clan.

#### ⟨□ Vamos a situarnos

Con la ayuda del profesor de naturaleza, o bien con Internet, contesta a las siguientes preguntas:

- ¿Qué entiendes por prehistoria?
- ¿Cuántos años duró? ¿Comprendió el mismo periodo de tiempo en todas partes?
- ¿Cuándo comenzó la historia?
- ¿Por qué medios llegamos a conocer cómo fue la prehistoria?
- ¿Cómo se llaman los especialistas encargados de estudiar esta época?

Ordena, de más a menos antiguo:

- Homo erectus
- Homo sapiens neardenthalensis
- Australopitecus
- Homo habilis
- Homo sapiens sapiens (Cromagnon)
- ¿De donde viene el nombre de Neardenthal?
- ¿Dónde vivían?
- ¿De qué se alimentaban?
- ¿Qué cambios presenta respecto a aquellos el hombre de Cromagnon?
- ¿En qué son los primeros?
- ¿Cuáles son las diferencias físicas más acusadas con el hombre actual?

## Anticipación al vocabulario desconocido

Podemos realizar el siguiente ejercicio:

Aquí tienes una serie de palabras que aparecen en el libro y que, quizás, te sean desconocidas. ¿Puedes relacionar cada una de ellas con su definición?

paroxismo cepellón ahíto plañido farallón cuévano céfiro vellón estoico acólito aquiescencia vespertino deprecativo calvero cinegético ostracismo ordalía carámbano

1	Apartamiento que se hace de una persona, alejándola de un círculo o grupo, o abandonando su trato.
2	Perteneciente o relativo a la tarde.
3	Que ruega, suplica o solicita fervientemente.
4	Viento del poniente.
5	Roca alta, de paredes casi verticales, que sobresale en el mar o en tierra firme.
6	Prueba religiosa o mágica a que se sometía a los acusados para demostrar su inocencia o su culpabilidad.
7	Piel curtida de oveja o carnero, con su lana.
8	Que ha comido hasta hartarse, o que padece indigestión. Cansado o fastidiado de alguna persona o cosa.
9	Trozo de hielo largo y puntiagudo que pende al congelarse el agua que gotea.
10	Relativo al arte de la caza.
11	Ayudante en determinadas ceremonias.
12	Lamento, llanto, queja.
13	Exaltación violenta de los sentimientos y pasiones.
14	Seguidor de una doctrina que se basa en la forta- leza o dominio de la propia sensibilidad ante la desgracia.
15	Cesto pequeño con dos asas para sujetarlo a la espalda.

16	Consentimiento, asenso.
17	Conjunto de las raíces y la tierra que éstas llevan adherida cuando se arranca una planta de cuajo.
18	Desperdicios de lana que quedan en las operaciones de acabado, de las cardas o peinadoras.

#### ACTIVIDADES DURANTE LA LECTURA

## Poner nombre a cada capítulo. Aquí te damos unos ejemplos

La maldición de Ayla	La cacería del mamut	El banquete de la cueva
El encuentro	La catástrofe	La reunión de los clanes

## Capítulo 1.-Nombre:

- 1. Anota los accidentes geográficos que aparecen relacionados con el agua.
- 2. Busca las plantas y árboles que aparecen y coméntalos con tu profesor de ciencias naturales.
- 3. ¿Qué sentimientos, tanto físicos como afectivos, experimenta Ayla?

## Capítulo 2.-Nombre:

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

- 1. La primera impresión de Iza al ver a Ayla es de rechazo.
- 2. Brun no solía tomar decisiones sin antes reflexionar.
- 3. Hombres y mujeres se repartían la carga.
- 4. Mog-gur no estaba sometido a la jerarquía del clan.
- **5.** Los magos y las curanderas tenían la misma relación con los espíritus.

## Capítulo 3.–Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Qué síntomas presentaba Ayla?
- 2. ¿De qué remedios se sirvió Iza?
- 3. ¿Cómo se plasmaba la diferencia entre el cerebro masculino y el femenino?
- 4. ¿Cómo castigaban a los niños?
- 5. ¿Qué pensó lza al ver en pie a Ayla?

#### Capítulo 4.–Nombre:

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

- 1. Aba es la madre de Ona.
- 2. Las curanderas no comían antes de meditar.
- 3. A Creb no le gustaban los niños.
- **4.** Brun puso como condición para aceptar a Ayla que Creb encontrara su tótem.
- **5.** El león cavernario era un tótem que le daría suerte en todo a Ayla.

## Capítulo 6.–Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Cómo contribuían los ancianos a la subsistencia del clan?
- 2. ¿Cuál era la habilidad de Zoug?
- 3. ¿Qué hechos se celebraron en el banquete?
- 4. ¿Qué sentía Ayla durante el ritual?
- 5. ¿Cuándo acabó la fiesta?

## Capítulo 7.–Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Qué era lo que no captaba Ayla del lenguaje de los del clan?
- 2. ¿Qué dictaban las costumbres sobre la mirada?
- 3. ¿Por qué no le gustaba a Ayla jugar con Vorn?
- 4. ¿Iza deseaba tener un varón? ¿Por qué?
- 5. ¿Quiénes ayudaron en el parto de lza?

#### Capítulo 8.-Nombre:

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

- 1. Si un bebé nacía muerto se hacían grandes funerales.
- 2. Después del parto, una mujer sólo podía tener contacto con las otras mujeres por un período de diez días.
- 3. Llevar animales vivos a la cueva estaba prohibido.
- 4. La víspera de la ceremonia de asignación del nombre llovía.
- 5. El lenguaje del clan carecía de nombres genéricos.

## Capítulo 9.–Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Cuál era la moraleja de la leyenda narrada por Vorn?
- 2. ¿Cómo reconocería Ayla una señal de su tótem?
- 3. ¿Qué le extrañaba especialmente a Creb sobre el aprendizaje de Iza?
- 4. ¿Qué enfermedad padecía Creb?
- 5. ¿Por qué regaño Brun a Broud?

## Capítulo 10.-Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Qué estaba confeccionando Zoug?
- 2. ¿De dónde parte la antipatía de Broud hacia Ayla?
- 3. ¿Cómo reaccionó Brun ante el comportamiento de Broud?
- 4. ¿Qué comportamientos recrimina Creb a Ayla?
- 5. ¿Cómo reacciona Ayla?

## Capítulo 11.–Nombre:

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

- 1. Ayla creyó encontrar una señal de su tótem en una piedra con forma de caracola.
- 2. Soportar a Broud era para Ayla la prueba que su tótem le había puesto.
- 3. Iza pensó que debía bajar la hinchazón antes de extraer la muela a Creb.
- 4. Los miembros del clan rechazaban a Ayla como curandera.
- 5. El tótem de Ovra era el castor.

## Capítulo 12.–Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Qué mujeres estaban embarazadas?
- 2. ¿Cuál fue el primer animal que mató Ayla?
- 3. ¿Cómo lo mató?
- 4. ¿Qué hizo Ayla con la honda que a los del clan nunca se les había ocurrido hacer?
- 5. ¿Qué hechos pueden provocar los espíritus, según las palabras de Mog-ur?

## Capítulo 13.-Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Qué viaje iba a emprender el grupo?
- 2. ¿Cuántos años tenía Uba?
- 3. ¿Qué significaban las estrellas para Creb?
- **4.** ¿Era la primera vez que alguien salvaba a un miembro del clan de morir ahogado?
- 5. ¿Qué privilegio se le concedió a Ayla por su hazaña?

#### Capítulo 14.-Nombre:

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1. ¿Quiénes permanecieron en la cueva cuando el resto partió a la cacería del mamut?
- 2. ¿Qué entregó Iza a Ayla para el viaje?
- 3. ¿Cuánto medía un mamut de media?
- 4. ¿Con qué arma mataron al mamut?
- 5. ¿Qué castigo esperaba a Ayla por haber salvado a Brac?

## Capítulo 15.–Nombre:

- 1. ¿Qué siente Creb al conocer la hazaña de Ayla?
- 2. ¿Qué animal usaron para comprobar la destreza de Ayla con la honda?
- 3. ¿Quiénes se reunieron para decidir el futuro de Ayla?
- 4. ¿Había antecedentes de mujeres cazadoras?
- 5. ¿Cómo quedó la votación?

## Capítulo 16.–Nombre:

- 1. ¿Cuál fue el castigo que recibió Ayla?
- 2. ¿Qué llevó a Brun a tomar esta decisión?
- 3. ¿Adónde se dirigió?
- 4. ¿De qué se alimentaba?
- 5. ¿Qué costumbres pasó por alto Creb al volver a ver a Ayla?

## Capítulo 17.–Nombre:

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

- 1. Brun quería celebrar una ceremonia tras la vuelta de Ayla.
- 2. Ayla se mostró enfadada ante Brun.
- 3. El brazo de Brac no quedó bien.
- 4. La furia de Broub hacia Ayla disminuyó.
- 5. Los del clan incluyeron a Ayla como una cazadora más.

## Capítulo 18.-Nombre:

- 1. ¿Por qué creía Ayla que no era muy posible que diera a luz?
- 2. ¿Con qué hombre debía aparearse Ayla?
- 3. ¿Qué experimentó Ayla al verse reflejada en el río?
- 4. ¿Dónde tenían lugar las relaciones sexuales?
- 5. ¿Qué síntomas hicieron sospechar a lza el embarazo de Ayla?

#### Capítulo 19.–Nombre:

- 1. En opinión de Dorv, ¿qué tótem fue el responsable del embarazo de Ayla?
- 2. ¿Qué hizo Iza para ayudar al parto de Ayla?
- 3. ¿Qué debía hacer con el niño al nacer deforme?
- 4. ¿Qué decisión tomó Ayla?
- 5. ¿Cómo se sentía Ayla?

## Capítulo 20.-Nombre:

- 1. ¿Cuántos días pensaba estar Ayla fuera de la cueva?
- 2. ¿Qué castigo correspondía a su conducta?
- 3. ¿Quién descubrió el escondite de Ayla?
- 4. ¿Qué argumentos expuso Broud acerca del comportamiento de Ayla?
- 5. ¿Cómo explicaba Ayla la supuesta deformidad de su hijito?

## Capítulo 21.-Nombre:

- 1. ¿Por qué regresó Ayla antes de los siete días?
- 2. ¿Qué argumentos exponían los hombres para que Ayla no muriera?
- 3. ¿Qué recriminaba Brun a Broud respecto a su futura condición de jefe?
- 4. ¿Con qué argumentos convenció Creb a Brun?
- 5. ¿Qué castigo impuso Brun en esta ocasión a Ayla?

## Capítulo 22.-Nombre:

- 1. ¿En calidad de qué iba Ayla a la Reunión del Clan?
- 2. ¿Qué puesto ocupaba, pues, en la marcha?
- 3. ¿Qué animal criaba el clan al que le tocaba la reunión y cómo lo hacía?
- 4. ¿Cómo reaccionaron al ver a Ayla?
- 5. ¿Qué osadía cometió Ayla?

#### Capítulo 23.-Nombre:

- 1. ¿Qué competiciones tenían lugar en la Reunión?
- 2. ¿Cómo quedó el equipo de Brun?
- 3. ¿En qué consistía la ceremonia del Oso?
- 4. ¿Cuál era el rito de comunión de todos los pueblos?
- 5. ¿Cómo murió Gorn?

## Capítulo 25.-Nombre:

Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

- 1. La reunión de Yogures toma la decisión de que Ayla no prepare el ritual de Iza.
- 2. El herido ya no podría ser el jefe de su clan.
- 3. Cada clan tenía una especialidad gastronómica.
- 4. La bebida provocó en Ayla un estado de inconsciencia.

# Capítulo 26.-Nombre:

- 1. ¿Qué visión compartieron Creb y Ayla?
- 2. ¿Cómo enterraron a Iza?
- 3. ¿Qué sentimiento asolaba a Ayla por la muerte de Iza?
- 4. ¿Cuál era el motivo de discusión entre Broud y Oga?
- 5. ¿Qué hizo Durc inusual para los miembros del clan?

## Capítulo 27.-Nombre:

- 1. ¿Quien fue la pareja de Uba?
- 2. ¿Qué regalo hizo Zoug a Durc?
- 3. ¿De qué quería hablar Uba con Ayla?
- 4. ¿Para qué fue a la cueva el hombre del otro clan?
- 5. ¿Cómo nació el hijo de Uba?

#### Capítulo 28.-Nombre:

- 1. ¿Qué sentimientos expresó Creb a Ayla?
- 2. ¿Qué opinaba Creb de Durc?
- 3. ¿Qué ceremonia iba a tener lugar?
- 4. ¿Cuáles eran los planes para Ayla y su hijo?
- 5. ¿Cómo termina la novela?

#### ACTIVIDADES POSTERIORES A LA LECTURA

En la página 23 encontramos una descripción física de Brun. Imaginemos que se ha visto involucrado en un delito y la policía lo busca. Tú eres un testigo. ¿Podrías hacer un retrato-robot?

Para ello puedes	usar el	Paint	o cua	alquier	otro	programa	de	dibujo
que conozcas.								

# Personajes

valiente

cariñoso

A continuación tienes una serie de adjetivos que sirven para describir el carácter de las personas. Pueden servirte de ayuda para que digas cómo son:

iracundo

reflexivo

aventurero

vengativo

vehemente	solidario	intrépido	rencoroso	introvertido
generoso	justo	pasional	acomplejado	obediente
Ayla:				
•				
Brun:				
Broud:				

Creb:	

## ⟨□ Un poco de leyes

¿Sabes en qué consiste el derecho consuetudinario?

Es aquel que se rige por la costumbre. Es, en realidad, el origen del derecho. En un principio muchas de estas costumbres se convirtieron en leyes. Cuando no existía ley que regulara un determinado asunto, ya en el derecho romano, se aplicaba la costumbre. Incluso en actualidad se recurre a ella en ocasiones.

Un ejemplo: el porcentaje en la intermediación de una compraventa difiere dependiendo del lugar, por lo que hay que atenerse, en este caso, al derecho consuetudinario.

Cuando expresamos hechos cuyo cumplimiento esperamos, usamos el llamado futuro de mandato. Pensemos, por ejemplo, en los Diez Mandamientos. A todos os sonará esta frase: «No saldrás hasta que recojas tu habitación».

Por ello los códigos legales se escriben en futuro.

## Actividad: la máquina del tiempo

Imagina que un grupo de amigos va a viajar hacia el pasado a encontrarse con el clan de Brun. Con ayuda de tus compañeros, elabora un código legal con idea de que nadie meta la pata por desconociendo de las costumbres del clan.

## Ejemplo:

– Las mujeres no mirarán a los hombres, excepto si son llamadas
por ellos

#### Ahora al revés

¿Has leído Sin noticias de Gurb, de Eduardo Mendoza?

Cuenta la historia de un extraterrestre que viaja a nuestro planeta. Gurb describe las situaciones, para él extrañas, con las que se encuentra.

Imagina que los protagonistas del clan llegan a nuestra civilización. Imagina cómo describirían, con las palabras propias del conocimiento que tienen, cosas como:

- Un coche
- Un parque de atracciones
- Un grupo de personas ante un televisor presenciando un partido de fútbol
- Una boda
- Un desfile de moda
- Unos zapatos de tacón y plataforma
- Un karaoke

#### Debate

Comenta con tu compañero/a las siguientes afirmaciones:

	TÚ	TU COMPAÑERO/A
Muchos ritos coinciden con los actuales		
La forma de organización del poder no difiere tanto de la actual		
No hay coincidencia con los sentimientos del hombre de hoy		
Nosotros prescindimos del lenguaje gestual		
El papel de la mujer ha cambiado radicalmente		
Hemos cambiado total- mente en la aceptación de los otros, de los dife- rentes		
Poseían un tipo de literatura		

# Para ampliar

¿Quieres saber qué fue de Ayla? Localiza en la novela otros cuatro libros escritos por Jean M. Auel.

El clan del Oso Cavernario fue llevado al cine por Michael Chapman en 1985.

Al verla, presta atención y valora del 1 al 5:

- Ambientación:
- Caracterización de personajes:
- Acción:
- Personajes:
- Fidelidad a la novela:
- Valoración total:

Señala las principales diferencias que encuentras entre el libro y la película.

En la página www.filmaffinity.com/es/film221368.html, además de la ficha técnica de la película, encontrarás las opiniones de los espectadores. Léelas y di con cuál te identificas y por qué.

## Otras páginas de interés

www.ucm.es/info/museoafc/loscriminales/evolucion/hombre%20neanderthal.html -

/www.biotech.bioetica.org/ap17.htm

www.cromagnon.cl/

www.thaisyjosef.com/cuerpomentebiologico/ cromagnon/hombrecromagnon.htm

www.mundofree.com/origenes/glaciaciones/glaciacion.htm - 4k - club.telepolis.com/geografo/clima/hclima.htm

Si deseas recibir más información, no dudes en ponerte en contacto con nosotros



Distribución: SGEL Tel. 91 657 69 55/56 Fax 91 657 69 58

E-mail: pedidos.libros@sgel.es



Benito Castro, 6 • 28028 Madrid Tel. 91 355 95 69 • Fax 91 355 19 47 emaeva@maeva.es www.maeva.es